

# Centerário da Imigração Polonesa no Rio Grande do Sul

Em fins de 1875, um grupo de 26 famílias polonesas, oriundas da região ocupada pela Prússia, estabeleceu-se na antiga Colônia de Conde d'Eu, hoje município de Gramado, na Linha Azevedo Ribaldi, em terras familiares polonesas emigradas para o Rio Grande do Sul com os prussianos. No passado a imigração foram registradas como "prussianas", embora só falassem a língua polonesa.

## DISCURSO DO DEP. DR. FIRMINO GIRARDELLO

"A colonização do território gaúcho, iniciada há 150 anos com a vinda de grupos étnicos de várias procedências, foi intensamente festejada e lembrada no decorrer deste ano. As festividades comemorativas do contribuíram verdadeiramente heróico dos nossos primeiros colonos, aos quais coube a parte mais dura do trabalho, que acabaria por transformar o ermo agreste e desabitado, que era o nosso solo, numa constelação de florescentes comunidades.

Pe. Frei Alberto Stawinski

ro-me a girardele, e até esquecida imigração polonesa. Todos os imigrantes pagavam pesado tributo à sua decisão de colaborar no povoamento do nosso território. As crônicas da época afirmam que a imigração polonesa não estava a ser comprovada o sacrifício verdadeiramente heróico dos nossos primeiros colonos, aos quais coube a parte mais dura do trabalho, que acabaria por transformar o ermo agreste e desabitado, que era o nosso solo, numa constelação de florescentes comunidades.

Se, pois, para todos os imigrantes a vida tem sido extremamente difícil, o estado emocional do imigrante polonês multiplicava tais dificuldades. Se os demais tinham o conforto de uma pátria embora distante, e que, eventualmente, lhes poderia dar certo apoio, o imigrante

polonês nem esse consolo tinha. A Polónia não existia como país independente. Seu território desarticulado era dominado pela Prússia, Áustria e Alemanha. Os imigrantes poloneses aqui aportavam com documentos, nos quais constavam a nacionalidade de um desses países e não a legítima, dominada por essas três potências, estava em execução um plano que visava erradicar o sentimento polonês, inclusive através da proibição do uso e ensino do idioma pátrio.

Em tal situação surgiu uma esperança, anunciada aos quatro ventos por agentes do Governo Brasileiro, que com exagero lamentáveis prometeram aquilo que eles, os imigrantes, jamais esperavam obter em seu país de origem, algo que se constituiu na mola propulsora de toda a imigração: a paz, terra e liberdade.

"Febre Migratória Brasileira" foi, como ficou conhecido, o período em que a imigração de poloneses para o Brasil tem sido mais intensa, mercê das facilidades que, propaganda dos agentes de imigração prometiam, e das difíceis condições do país de origem.

Segundo a obra do Eng.º Edmundo Gardolinski, entre 1890 e 1920, ingressaram no Brasil 103.500 poloneses, sendo que desse total, 34.300 foram destinados ao nosso Estado. Em 1924, o grupo étnico de poloneses representava 2,8 por cento da população do Estado. Em 1957, o percentual de elementos de origem polonesa no Estado era estimado em 5,6 por cento.

Se as condições na Polónia eram então as mais desalentadoras; e se a vinda para o Brasil, naquelas condições, sugere verdadeira epopeia de heroísmo e sacrifício, após a chegada iniciava-se nova série de atribuições. Cito o caso da colonização do distrito de Carlos Gomes, situado em Viamão, regiões que conheço de perto. Estabeleceram-se seus moradores primeiramente em São Marcos. E para sua grande decepção não havia terra para todos. Desludidos mudaram-se para Carlos Gomes, local isolado de toda a civilização, de topografia extremamente desfavorável e sem recursos nos setores de educação, saúde, transporte e comunicação.

Essa situação duraria quase tanto quanto eles, os imigrantes. Hoje, restam alguns remanescentes daqueles bravos e sorridentes poloneses.

mercê do trabalho, da dedicação e do esforço de seus pais, formam, presentemente, prósperas comunidades, contando com gíniásio, boas estradas e comunicações, bem como uma agricultura em franco desenvolvimento. Contam-se assim: Carlos Gomes, Áurea, Centerário, Vila Hortênsia, estes últimos no município de Guaraná, e muitas outras povoações formadas por brasileiros de origem polonesa.

Não há, hoje, nenhum município do Rio Grande do Sul que não conte com maior ou menor mescla de sangue polonês. Todos eles integrados à nação brasileira, contribuem com seu trabalho para o bem comum, e sentem-se orgulhosos de seus origens, de serem descendentes de uma nação que, desmembrada e dominada durante 146 anos, manteve viva a chama da polonidade.

Por isso, diziamos no começo, neste ano em que celebramos com emoção todos os grupos étnicos que contribuíram para a formação de nossa nacionalidade, não queremos deixar de lembrar a sofrida, injustiçada, povo lembrada e nem por isso menos importante IMIGRAÇÃO POLONESA.

Dep. Dr. Firmino Girardello



## Governo quer renda mais bem distribuída

A vitalização da empresa privada e o esforço da abertura social, com atenção continuada para as medidas de melhoria de distribuição de renda, constituirão, em 1975, as principais preocupações do Governo, segundo o Plano de Prioridades Econômicas aprovado pelo Presidente Geisel, na primeira reunião do Conselho de Desenvolvimento Econômico — CDE — deste ano.

O documento destaca o início da execução dos programas de auto-suficiência de produtos básicos e do novo Plano de Desenvolvimento Científico e Tecnológico, além da modernização das indústrias de consumo de massa e a melhoria dos serviços voltados para o bem-estar da população. Asseta também "apoio federal amplo" à efetivação da Guanabara — Estado do Rio.

"No final da década, o Brasil estará em condições de auto-abastecer-se em toda a área de produtos básicos", afirma o Plano, excetuando apenas equipamentos de alta tecnologia.

O CDE determinou também que os aumentos dos preços das tarifas dos bens e serviços públicos supridos pelo governo deverão ser limitados ao máximo de 20%, no âmbito de cada Ministério. Os Estados e municípios deverão adotar os mesmos limites em relação aos reajustamentos de bens e serviços.

## Angola será independente em novembro

No dia 11 de novembro Angola será independente e estabelecerá o acordo assinado em Alvor pelos três movimentos de libertação angolanos e o Governo de Lisboa. O documento prevê ainda a formação de um Governo provisório, integrado pelo MPLA, FNLA e UNITA, com números iguais de Ministérios, ficando Portugal com Pastas da Defesa e Relações Exteriores.

Angola não terá um Primeiro-Ministro e sim um Conselho Presidencial constituído de três pessoas — o representante de cada organização — que se revearão na chefia. Os movimentos passarão a fazer parte do Exército Nacional, no qual Lisboa terá suas forças.



NAJWIĘKSIY TYGODNIK POLSKI W AMER. POŁUDN. - ZALOŻONY W 1920 ROKU "LUD" (O POVO) - O MAJOR JORNAL POLONÉS DA AMÉR. LATINA - FUNDADO EM 1920

KURYTYBA — 28 stycznia (janeiro) — 1975 — Nr 3.410 — (4/75)

## Petrobrás potwierdza optymizm

DZIENNA PRODUKCJA SZYBU "GAROUPA" — 200 TYSIĘCY BARYŁEK



Statek-sonda na wybrzeżu "fluminense" pracuje całą parą nad wydobyciem ropy naftowej z szybu "Garoupa". W najbliższych 3 latach produkcja tego szybu ma dojść do 250 - 400 tysięcy baryłek dziennie.

Rządowa Kompania Naftowa — Petrobrás — przeprowadziła szczegółowe doświadczenia z nowo odkrytymi złożami naftowymi w Campos, orzekając, że za 2 lata dzienna produkcja nowego szybu naftowego

dostarczy ponad 200 tys. baryłek (jedna baryłka ma 137 litrów). Produkcja ta przewyższy obecnie eksploatowane złoża naftowe dające dziennie 186 tys. baryłek. Rezerwy ropy szybu Garoupa obliczane są na 600 mln. baryłek.

Nie koniec na tym. W pobliżu złoż naftowych w Campos istnieje jeszcze 13 punktów dna morskowego, którego pokłady posiadają te same charakterystyczne cechy jakże uważano przy wyczeniu szybu Garoupa. Wszystko więc przemawia za tym, że i w tych punktach znajdują się obfite pokłady ropy naftowej. W tym wypadku Brazylia za kilka lat stanie się samowystarczającą na tym polu, co pozwoliłoby zaoszczędzić wydatki roczne obliczane na 4,5 miliarda dolarów (import nafty arabskiej).

By przyspieszyć wiercenia nowych szybów naftowych w pobliżu "Garoupa" w liczbie 15-tu, Petrobrás koncentruje w wodach wybrzeża rioskiego (fluminense) specjalne staki i platformy pływające. Pozostaje nadal czynna eksploatacja nafty na wybrzeżu Sergipe pod nazwą "Campano de Robalo", na wybrzeżu stanu Rio Grande do Norte oraz w stanie Alagoas. Na te cele eksploatacyjne Petrobrás wydatka w ub. roku 1,7 miliarda kruczeirol.

Na rok bieżący Petrobrás ma w programie 35 nowych szybów oraz na ladzie stałym oraz 55 na dnie morskim. Wydatki z tym związane obejmą sumę około 2 miliardy kruczeirol, czyli ponad 30% całego budżetu rocznego kompanii Petrobrás. Wszystkie wysiłki tej kompanii zmierzają do samowystarczalności Brazylii w cennym paliwie jakim jest ropa naftowa, od której zależy rozwój przemysłu, transportu, rolnictwa (sztuczne nawozy) itp.

## Reforma Instytutu Ubezpieczeń Społecznych

OBEJMIJE ONA WSZYSTKIE STANY I MUNICIPIA

Kompletna reforma usług Instytutu Ubezpieczeń Społecznych (INPS) zapowiedział na połowę b. r. minister Nascimento e Silva. Plan tej reformy oddany będzie na ręce Prezydenta już w marcu, lecz na zatwierdzenie go przez Kongres zezwaka należać do połowy tego roku. Reforma Instytutu przewiduje wcielenie doń funkcjonariuszy

wszystkich stanów i municypiół a także księży katolickich z których znaczna liczba wyraziła chęć wpiśnięcia się do Instytutu Ubezpieczeń Społecznych.

Ulegnie również zmianom termin lat pracy oraz otrzymają ubezpieczenie osoby, które uległy wypadkom uniemożliwiającym im pracę. Ten ostatni punkt odnosić się będzie tak do robotników fabrycznych, jak i pracujących na roli. Zdarzało się bowiem, że właśnie wtedy gdy potrzebowali oni na całkowitym opuszczeniu, pozostawali w całkowitym opuszczeniu. To znów odbijało się fatalnie na ich rodzinach.

Instytut o którym tu mowa obejmie swą opieką także osobników młodocianych włączających się do wielkich miast, z których rekrutują się najwięcej przyszedli przestępcy i kryminaliści. Ponadto udzieli się asystencji biednym matkom znajdującym się w stanie odmiennym, oraz dzieciom uornym do 6 roku życia. Specjalna Centrala Lekarska działająca w większych miastach udzielać będzie potrzebnych lekarstw czy zastrzyków.

Wszelkie świadczenia (opłaty) na rzecz Instytutu będzie można uiścić w jakimkolwiek banku, przez co uniknie się długiego wyczekiwanie w ogonkach jak to się zdarza dotąd. Wszystkie te wyznaczone punkty udzielać i kontrolowane dzięki ściślejszej współpracy ministerstw Ubezpieczeń, Skarbu, Przemysłu i Handlu.



Naczelne dowództwo amerykańskie (Pentagon) wybrało nadzwyczajnie myśliwca typu "F-16" do odbycia próbną walkę powietrzną z myśliwcem francuskim "Mirage F-1", która ma wpłynąć na decyzję zakupu jednego z tych myśliwców przez Belgię, Holandię, Danię i Norwegię. Myśliwiec amerykański kosztuje obecnie prawie tyle co francuski tj. 5,8 mln. dolarów (każdy). Na zdjęciu sylwetka myśliwca amerykańskiego "F-16".

## Portugalia w niebezpieczeństwie

RYWALIZACJA MIĘDZY ARMIA I SYNDYKATAMI

Dwa niebezpieczeństwa grożą obecnie Portugalii: wycofanie z parlamentu wyznaczone na marzec oraz ostrą rywalizację między armią a syndykatami robotniczymi. Toczy się więc podziemna walka o władzę w kraju. Z jednej strony idą w parze młodsze elementy wojska z komunistami, z drugiej zaś wyzwała kadra oficerska z młodszy i młodszy oficerowie walczą o ogłoszenie prawa jednej wspólnoty syndykalnej, co ma się rozstrzygnąć w najbliższych dniach przez swego rodzaju nibywybory.

Przeciw jednemu syndykalnemu wystąpiły głównie Partia Socjalistyczna i Demokracja Partia Portugaliska. Kilku ministrów tych partii zasiadających w gabinetie premiera Vasco Gonçalves zagroziło ustąpieniem ze swych stanowisk, jeśli doszłoby do ogłoszenia wspólnoty syndykalnej. Jedność czy wspólnota syndykalna oddabaiy praktycznie wszystkie komunistów, wszystkie syndykaty robotnicze, a tym samym wynik wyborów do parlamentu zostałyby z góry anulowane. Protest tych

## Nowe prawo w handlu USA

NIEZADOWOLENIE WSRÓD PAŃSTW AMERYKI ŁACIŃSKIEJ

Wysokie taryfy celne nalożone przez rząd USA na produkty czy surowce importowane z Ameryki Łacińskiej wywołały powszechny sprzeciw takich państw jak: Brazylia, Argentyna, Wenezuela, Meksyk, Ekwador, Urugwaj i Peru. Jeżeli taryfy celne USA nie zostaną złagodzone, deficytowe bilans handlowy krajów Ameryki Łacińskiej musi one sprzedawać Ameryce surowce czy produkty po cenach stosunkowo bardzo niskich, co narusza poważnie ich życie ekonomiczne i gospodarcze.

Najbardziej protest przeciw nowemu prawu handlowemu USA zgarnięty wyszedł od Wenezueli i Ekwadoru, których

prezydenci wysłali odrębne listy do szefów innych państw zainteresowanych, by powziąć jednolite środki zaradcze. Prezydent Getulio Vargas brazylijski stanowisko ma być następujące, że wspólna konferencja w Waszyngtonie ujedynowi wiele spraw i dopomoże do złagodzenia drastycznych pociągnięć rządu prezydenta Forda.

Na marginesie podkreślić należy, że wiele państw Ameryki Łacińskiej jak Peru, Wenezuela i Ekwador prowadzi swą własną politykę zagraniczną niezależnie wprost przeczącą interesom USA. Z drugiej zaś strony wyrażają gotowość do wszelkich ustępstw odnośnie swej wymiany handlowej.

## JAPONIA w kryzysie?

WŁASNY WĘGIEL I NAFTA SOWIECKA

Po drugiej wojnie światowej (którą przegrała), Japonia stała się jedną z najwzrostających potęg gospodarczych świata — mimo że — poza węglem kamiennym i drobnymi surowcami — wszystkie główne surowce (materia prima) musi za drogie pieniądze i po całym świecie kupować. Jak wszędzie, tak też i w Japonii chodzi obecnie na pierwszym miejscu o ropę naftową, której brak powoduje zastój nie tylko przemysłowy, ale i rolniczy (żywnościowy), a wysoka znów cena, jaką Japonia musi sobie teraz płacić za naftę, prowadzi do inflacji, zubożenia i zadłużenia.

Ten właśnie całkowity brak ropy naftowej w Japonii jest wysoka cena (za baryłkę ponad 10 dol., którą jakie trzy lata temu można było kupić prawie za centy) doprowadziły prawie Japonię do katastrofy gospodarczej i załamania ekonomicznego.

Nic więc dziwnego, że wszystkie wysiłki tak rządu jak i całego narodu japońskiego zostały skierowane ku skoordynowanej i intensywnej oszczędności tego dziś drogiego produktu, oraz skutecznym środkom zaradczym. Na pierwszym miejscu obniżono zakupy ropy o 4 — nawet o 5% w stosunku do roku poprzedniego (przemysłowe zakupy prawie w całości (70%) dla przemysłu, a resztę (30%) na transport).

Następnie intensywniej zabrano się do zwiększenia potencjału energetycznego (elektryczność) przez większe wydobycie i wykorzystanie własnego węgla kamiennego, przechodząc z 20,150 tys. w 1973 do 40,000,000 w 1981 roku.

Dzięki tej zapobiegliwości rządu i wielkiemu urobieniu politycznemu narodu japońskiego (przy znanym zmniejszeniu oszczędnościowym) Japonia posiadać będzie — jak rzeczoznawcy twierdzą — nie więcej ropy naftowej — niż jej zapotrzebowanie. Wystrzegając się mistrzowskiej "zimnej wojny" między Rosją a Chinami, Japonia będzie miała naftę bliżej i — co najważniejsze — taniej, bo z Rosji czy Chin.

## W KALEJDOSKOPIE

WARSZAWA — Episkopat Polski opublikował dokument w którym oskarża władze PRL o mieszanie się w sprawy czyste kościelne jak np. częste wyzymania księży katolickich przez policję na rozmowy "konfidencyjne".

GENEWA — Obniżenie się w tutejszych kołach, że emigracja żydowska z Rosji zmniejszyła się o 45% w 1974 r. w porównaniu z 1973 r. W ub. roku 16,849 Żydów wyjechało z ZSRR, podczas gdy w 1973 r. wyemigrowało 30,604 osób.

WASZYNGTON — Specjalna komisja senacka USA (podobnie jak to było z aferą Watergate) przeprowadziła szczegółowe dochodzenia na temat działalności Centralnej Agencji Wywiadowczej (CIA). Komisja ta składać się będzie z przedstawicieli Kongresu, wojska, sprawiedliwości oraz energii atomowej.

FOZ DO IGUAÇU — Oficjalne rozpoczęcie budowy zapory wodnej w Itaipu wyznaczane na czerwiec br. Na pierwszy plan pójdą prace nad budową kanału przez który skieruje się wody koryta rzeki Parany.

BELO HORIZONTE — Brazylijskie władze wojskowe oddadzą w ręce firm prywatnych montaż oraz produkcję niemieckich pocisków rakietowych typu "Cobra", przeznaczonych głównie do niszczenia nieprzyjacielskich czołgów. Jedyną kontrola ich fabrykacji pozostanie w rękach władz wojskowych.

NOWY JORK — Koszta utrzymania w USA w ciągu ub. roku wzrosły o 12%, co uważa się za najwyższe w przestrzeni ostatnich 28 lat. Ogłoszona ostro oszczędnościowa polityka przez prez. Forda na różnych sektorach życia ekonomicznego ma na celu złagodzić kryzys gospodarczy w USA.

MANAUS — Brazylia importuje już z Peru 5 tys. baryłek ropy naftowej dziennie, placąc za każdą baryłkę 11,45 dolarów. Nafta ta wydobytą jest z Amazonii peruwiańskiej.

## Rolna produkcja USA

STANY ZJEDNOCZONE — SPICHLERZEM ŚWIATA

Rolnictwo w USA stoi na najwyższym poziomie w świecie, dowodem czego są następujące cztery: rolnicy amerykańscy produkują 90 procent zapotrzebowania soi na rynkach zagranicznych, 60% kukurydzy, 40% pszenicy i 25% ryżu. Zboże produkowane w Stanach Zjednoczonych stanowi 30% zapotrzebowania światowego, by wyżywić różne kraje. Dość tu należy, że wielki procent zboża amerykańskiego dostarczany jest do wielu krajów niezarządkowanych w krajach w ramach programu pomocy dla państw nierozwiniętych lub sprzedawany po cenach stosunkowo niskiej w celach humanitarnych.

Z drugiej strony nawet tak wysoka produkcja zboża w USA nie jest w stanie wyżywić wielu krajów ze względu na coraz większy przyrost ludności na świecie, na coraz większe zapotrzebowanie artykuły o wysokim procent zawartości białka, katastroficznym wylew lub susze narządzące wiele krajów. W ciągu ostatnich 10 lat liczba ludności rośnie niewspornie w odniesieniu do

produkcji rolnej, tak, że milionom ludzi grozi śmierć głodowa.

W ub. roku rząd Stanów Zjednoczonych ostrzegł wiele państw, by nie liczyły na dalszą obfitą pomoc amerykańską w dostawie żywności, lecz by same zwiększyły produkcję rolną i wprowadziły kontrolę urodzin. Bez spełnienia tych warunków, Stany Zjednoczone nie są w stanie zwiększać z roku na rok kontyngenty zboża do krajów niezarządkowanych. W dostarczaniu państwa arabskie zakupują wielkie ilości zboża, (np. Persja), by je potem odsprzedawać innym państwom, mając na oku własne cele polityczne.

W konkluzji, jedynie państwa kapitalistyczne, których rolnictwo i produkcja zboża stoi na wysokim poziomie (głównie USA, Kanada, Francja, Argentyna i Australia) — zdolne są wyżywić świat i wywabić go głodu. Tego nie mogą zrobić państwa socjalistyczne ani państwa arabskie, choć tymi ostatnimi dolary "zbyskwają" ze sprzedaży nafty.







